



## El impacto de la trata de esclavos a través de una perspectiva ghanesa

La trata de esclavos en el Atlántico sacó a 12,5 millones de personas de África y probablemente ocasionó la muerte de millones más. Esta violencia y la migración forzada causaron sufrimiento a largo plazo a nivel individual y social. Tres académicos ghaneses nos brindan una idea de su impacto en la costa, el interior y el extremo norte de esta región.



**00:01**

*Trevor Getz, PhD, junto a un cañón en Cape Coast Castle*

Me llamo Trevor Getz y soy profesor de historia africana en San Francisco State University. Estoy aquí en Cape Coast Castle en Ghana en África Occidental. Hace 25 años, cuando me interesé por primera vez en la historia africana, mi libro de texto de historia mundial de la escuela secundaria tenía muy poco que decir sobre Ghana. Era como si no hubiera información sobre el lugar. Pero, de hecho, sabemos muchísimo sobre este país, y son los historiadores ghaneses quienes nos ayudan a comprenderlo y su lugar en la historia mundial.

Estoy aquí para hablar con algunos de esos historiadores sobre el sistema de esclavitud del Atlántico. Quiero entender cómo era Ghana antes de la trata de esclavos en el Atlántico y cómo la trata de esclavos en el Atlántico, que arrancó a millones de personas de sus hogares y dejó una estela de devastación, cambió este país y el legado duradero que tiene.

**01:00**

*Getz y Ashun se sientan uno frente al otro conversando; las imágenes de video muestran una larga fila de cañones y el mar circundante.*

Entonces, estoy aquí con Ato Ashun, el director regional de la Junta de Museos y Monumentos de Ghana. - Sí. - Y, ¿dónde estamos?

ASHUN: Actualmente, estás en Cape Coast Castle.

GETZ: Antes de que los europeos llegaran a esta región, en general, ¿qué tipo de estructuras políticas había?

**01:35**

*Abusua: unidades familiares extendidas dentro de un estado*

ASHUN: Bueno, ya sabes, antes de que vinieran, teníamos a los jefes, trabajando junto con los ancianos de los estados. Serían hoy como el presidente y los ministros del gabinete, dirigiendo el sistema. Luego teníamos a los jefes de las distintas unidades familiares. Los llamamos "abusua". Son los que junto con los jefes dirigen el sistema político de los distintos lugares.

*Image: una pintura de una reunión ghanesa*

GETZ: Así que tienes un ejecutivo, los jefes, y luego tienes un legislativo si quieres, que son los ancianos.

- Por supuesto.

GETZ: ¿Cómo era el sistema económico aquí? ¿La gente comerciaba, había comercio, la gente cultivaba cosas, había industria?

ASHUN: De hecho, tendríamos la agricultura, cultivando cosas. Tendríamos el comercio. Y también teníamos la pesca.

**02:12**

*Texto: Los capitanes de barcos portugueses introdujeron el comercio de esclavos en el Atlántico en Ghana en el siglo XV. Imagen: dibujo de varios barcos acercándose a un pueblo*

GETZ: Entonces, un sistema comercial bastante sofisticado, estados estables con un poder ejecutivo y un poder legislativo. Y luego tenemos la llegada de los europeos y tenemos la trata de esclavos en el Atlántico.

¿Cuándo comenzó aquí el comercio de esclavos en el Atlántico?

ASHUN: Hablarás del hecho de que cuando los portugueses vinieron aquí, trajeron el sistema consigo. Pero entonces, cuando hablas del castillo de Cape Coast, hablas de cuando los ingleses se hicieron cargo, en realidad. Así que eso fue alrededor de 1660, en el año 65, más o menos.

## 02:38

*Texto: en el siglo XVI, la gran demanda de trabajadores esclavizados en las plantaciones de azúcar del Caribe atrajo a un gran número de esclavistas británicos a la región. Hicieron su cuartel general en el castillo de la costa del cabo.*

*Imagen: Un mapa de la región muestra todas las ciudades a lo largo de Cape Coast*

*Dibujo de un esclavista "inspeccionando" a un esclavo*

GETZ: En ese momento, ¿está involucrado en la trata de esclavos?

ASHUN: Oh, sí, en ese momento, ya habían comenzado.

GETZ: Entonces, ¿qué ocurriría cuando los barcos británicos y otros europeos llegaran aquí para comprar gente?

ASHUN: Ocurrirían dos escenarios diferentes. Cuando los mercaderes se acercasen a comprar, y cuando el castillo debiese suministrar a sus colonias.

GETZ: Mm-hmm, mm-hmm. De acuerdo, ¿entonces había mazmorras construidas en este lugar desde el principio?

ASHUN: Absolutamente, tenemos dos calabozos separados. Tenemos un calabozo para hombres y uno para mujeres. Nosotros... en total podríamos hablar de 1,300 el mínimo. - ¿Personas? - Personas. - ¿De una sola vez?

- De una sola vez. Sí, y en las mazmorras masculinas, tenemos cinco compartimentos que forman la mazmorra completa. Y cada compartimento tenía 200 personas a la vez.

Es triste ver la mazmorra porque, ya sabes, a diferencia de otros lugares donde les daban recipientes para que pudiesen defecar en ellos, aquí en Cape Coast Castle, crean una especie de canales en la mazmorra en los que podían hacerlo. Y siempre que llovía, la lluvia limpiaba los restos.

GETZ: Sí, quiero decir, estas deben ser condiciones terribles, terribles, inimaginables.

ASHUN: Inimaginables.

GETZ: Pero esto es lo que realmente me sorprende. - Sí. - Estamos sentados sobre las mazmorras, esencialmente. Los oficiales británicos vivían sobre esto todo el tiempo. Pueden... Quiero decir, es inimaginable. Entonces, para que valga la pena, ¿debe haberles hecho ganar mucho dinero? - Por supuesto. - Sí, por supuesto. Esto fue muy rentable para las empresas europeas involucradas y tal. - Mm-hmm.

GETZ: ¿Cómo transformó el comercio atlántico de esclavos el sistema económico aquí?

ASHUN: Bueno, ahora los seres humanos se han convertido en mercancías. - Mm-hmm.

ASHUN: Entonces, aquellos que cavaban en busca de oro ahora se dedicarán a capturar personas. Los que dedicarían tiempo a la agricultura están siendo capturados. Así que, cambió toda la dinámica. Comenzaríamos a experimentar la agricultura desde este punto porque la gente comenzará a moverse en lo profundo del bosque, huyendo de los radares de estas personas malvadas. Si, la economía cambió.

## 03:08

*Las imágenes de video muestran las dos mazmorras separadas. Cada habitación de la mazmorra es pequeña, oscura y está hecha de ladrillo.*

*Texto: Las condiciones fueron tan malas que muchos prisioneros murieron incluso antes de embarcarse en un barco*

## 03:50

*Imágenes del castillo, que muestran las viviendas de los oficiales británicos, que estaban directamente encima de las mazmorras.*

## 04:44

*Texto: Impacto económico: -  
Secuestro y retiro de  
trabajadores  
Reducción de actividades  
productivas  
Las personas no pueden vivir  
cerca  
de los campos o minas*

GETZ: Wow, está bien, parece que estás diciendo tres cosas... primero que nada, se están llevando a la gente, así que no trabajan. En segundo lugar, las personas que normalmente estarían trabajando en cosas productivas como excavar en busca de oro o cultivar cosas están recurriendo al comercio de esclavos porque tienen que hacerlo para sobrevivir. - Correcto. - Y, en tercer lugar, la gente no puede vivir donde viviría normalmente, tiene que irse al bosque.

ASHUN: Por supuesto. Deben seguir en movimiento.

GETZ: Esta es una enorme transformación.

ASHUN: Sí. Así que deja todo lo que has hecho atrás porque no quieres que te capturen.

## 05:13

*Dr. Akosua Perbi, PhD,  
Universidad de Ghana, es una de  
las principales autoridades  
mundiales en materia de trata de  
esclavos en el Atlántico*

*Dibujo de una mujer con su  
bebé a la espalda siendo  
secuestrada; ella es plomo en una  
cuerda*

AKOSUA PERBI: Realmente fue una época de inseguridad. La gente tiene que moverse con guardias de seguridad y así porque no te atreves a moverte solo. Siempre vas en grupo. Porque no estabas seguro de lo que sucedería en el camino. También se vio afectado el ordenamiento jurídico en cuanto al sistema judicial. Porque donde había multas por varias faltas, algún caso decidiría que no, que no le vamos a pedir que pague ninguna multa. Mejor ve y conviértete en un esclavo en alguna parte.

Escuché el caso del rey de Komenda en el 1700, quien... el hermano hizo algo que no le gustó. Y en lugar de pedirle al hermano que pagara una multa, le pidió al hermano que fuera esclavizado al otro lado del Atlántico. No solo el hermano, sino también la esposa y los niños, ya sabes. Y luego también, en algunas áreas, como el área de Akwamu, la gente recurría mucho al secuestro. (hablando el idioma local) Y eso también afectó al sistema tradicional. Porque el secuestro no era una forma de vida en Ghana.

## 06:16

*Texto: A principios del siglo  
XVIII, el comercio de esclavos en  
el Atlántico había comenzado a  
afectar el "cinturón medio" de  
Ghana, incluido el Reino de  
Asante.*

*Imagen: el Mapa se expande  
desde la costa, mostrando el  
cinturón central y Asante*

GETZ: Así que he estado hablando con la gente principalmente en la costa sobre la acerca de la esclavitud y el sistema de esclavitud del Atlántico, y estoy muy interesado en tener una visión más al interior, de esta región, en la que usted es una experta y más allá del norte.

## 06:44

*La Dra. Wilhelmina Donkoh, PhD,  
Universidad de Ciencia y  
Tecnología Kwame Nkrumah, es*

WILHELMINA DONKOH: Bueno, afectó al Cinturón Medio directa e indirectamente. Directamente en el sentido de que querían bienes europeos como armas, pólvora, telas, etc. Y tenían que entregar y retener lo que los europeos quisieran en un momento determinado. Entonces, inicialmente, era principalmente oro y colmillo de elefante o marfil. Y estaban tan posicionados que podían entregar estos productos.

*una experta en el impacto de la trata de esclavos en esta región.*

## 08:13

*Texto: A principios del siglo XIX, la mayoría de los esclavos compraban en Cabo Coast Castle estaba del norte de Ghana, capturados en guerras y llevados a la costa para satisfacer la creciente demanda europea de trabajadores esclavizados.*

Y luego, con el tiempo, a medida que se intensificó el comercio transatlántico de esclavos y los productos básicos que se requerían a cambio de bienes europeos, deseados por los Asante y la gente del Cinturón Medio, generalmente eran seres humanos. Debido a la agricultura de plantación que estaba ocurriendo en el Nuevo Mundo, la mayoría de los esclavos que fueron sacados de Asante, por ejemplo, no necesariamente se originaron en esta región. Tuvieron que buscarlos en el norte.

GETZ: ¿Cuál fue el impacto del comercio atlántico de esclavos en el norte?

WILHELMINA DONKOH: Al norte diría que fue más devastador en el sentido de que, si recuerdan, dije que la mayoría de los esclavos que fueron enviados desde el Cinturón Medio no procedían de aquí. Vinieron del norte como cautivos o fueron traídos como tributo porque Asante había conquistado partes del norte, y como súbditos de Asante, tenían que rendir homenaje y tributo a Asante. Y esto hizo que la gente del norte entrara en guerra entre ellos. Y también algunos de ellos encontraron la oportunidad de comerciar. Entonces, si pudieran atacar a los vecinos más débiles, podrían adquirir esclavos, venderlos y sacar algo de dinero de eso.

## 09:26

*Ilustración de un pueblo bajo ataque*

GETZ: ¿Cuál cree que fue el impacto en esa región de la eliminación de tantos cientos de miles o incluso millones de personas?

WILHELMINA DONKOH: En primer lugar, diría que la inseguridad, porque uno no estaba muy seguro de cuándo habría una redada. Y hay tantas historias sobre aldeas que fueron atacadas, allanadas y personas secuestradas. Y aunque algunos de ellos que encontraron su camino hacia el sur y se integraron en las sociedades del sur, ya saben, cuentan cómo llegaron a estar en el sur. Así que se puede decir de ellos que había mucha inseguridad. Y definitivamente, si la gente está preocupada, tratando de protegerse, también obstaculizará su principal fuente de actividad económica, que era la agricultura. Entonces, diré que en el norte debe haber tenido un efecto más devastador.

## 10:33

GETZ: ¿Cuáles cree que han sido los impactos a largo plazo de la trata de esclavos en el Atlántico en la sociedad ghanesa?

WILHELMINA DONKOH: Ahora la gente evita hablar de su papel en la trata transatlántica de esclavos. Se necesita mucho esfuerzo antes de que la gente realmente se abra a hablar de ello, hablar con personas que han perdido a su familia. Saben, muy a menudo solo pensamos en aquellos que fueron expulsados. Pero no pensamos en los que se quedaron atrás. Porque los que fueron enviados pertenecían a familias. Tenían padres, tenían hermanos, algunos de ellos tenían hijos, y así sucesivamente. Y hay recuerdos de aquellos que perdieron seres queridos en la trata. Entonces eso muy a menudo está oculto, no sale a la luz.

GETZ: Así que en realidad estamos hablando de un trauma multigeneracional.

Sí. Sí. - Sí, increíble. - Sí.

**11:49**

*Getz y Ashun en  
conversación en el  
Castillo de nuevc*

ASHUN: Déjame simplificarlo bastante. Una cosa simple que hizo fue quitarnos nuestra independencia y traer dependencia. Entonces, ya sabes, nosotros mismos estamos excavando en busca de oro, ahora cuando obtengamos el oro, tenemos que traerte el polvo de oro, tú nos traes las baratijas. Ahora no podemos tener la oportunidad de desarrollar el sistema que ya tenemos.

GETZ: Déjame preguntarte, ¿cómo te enteraste por primera vez del impacto del comercio de esclavos en el Atlántico aquí?

*Imágenes de vídeo de  
un compartimento en  
una mazmorra*

ASHUN: En mis etapas de crecimiento, nunca tuve la oportunidad de visitar las mazmorras... - Mm-hmm. -... tanto. Podía ver el castillo por fuera. Pero cuando crecí un poco, fue cuando entré por primera vez. Y luego había crecido, así que estaba como... por eso te dije que estuve sentado en las mazmorras llorando todas las mañanas durante una o dos semanas, porque, primero, me sorprendió que sucediera. Dos, me sorprendió nuevamente que, aunque nací alrededor del castillo, nunca tuve la oportunidad de visitarlo. Entonces, entonces fue muy difícil de tomar.

**12:51**

*Seguimos un túnel en  
el castillo hasta una  
puerta al fina*

GETZ: Entonces, ¿pueden decirme qué es la Puerta sin retorno?

ASHUN: El último punto por el que los africanos salieron de los castillos a los barcos para ser llevados, ese último punto de la salida, es lo que se denomina "Puerta sin retorno". Porque sabías que nunca más volverías a África.

¿Qué opinas sobre el hecho de que los turistas vengan aquí a ver este lugar que realmente es un lugar de enorme sufrimiento?

ASHUN: Bueno. Creo que los que vienen aquí lo hacen para aprender, para que no repitamos los mismos errores. Así que no sirve solo como un centro turístico, sino como una especie de centro educativo, algo así. Para que todos aprendan de él y hagan del mundo un lugar mejor de lo que es hoy.

**13:35**

GETZ: Aproximadamente entre las décadas de 1440 y 1880, más de un millón de ghaneses fueron arrancados de sus hogares y secuestrados para la trata de esclavos en el Atlántico. Multiplica eso por más de diez para comprender la escala en todo el continente africano.

Sabemos que esto debe haber tenido un impacto profundo y dramático en la sociedad ghanesa. Podemos pensar en el trauma psicológico que debe haber causado, las rupturas sociales, la dislocación económica y el declive político. Pero no sabemos realmente sobre el impacto de la trata de esclavos en el Atlántico. Las personas esclavizadas no dejan muchos registros y mucha gente hoy en día en diferentes partes del mundo no quiere hablar de esa época. Como resultado, cuando reunimos a los historiadores ghaneses, vemos cierto desacuerdo sobre los detalles precisos de la trata de esclavos en el Atlántico y su impacto. Pero también vemos un amplio reconocimiento de que los resultados fueron profundos y duraderos, que fueron generalizados y que todavía no han desaparecido, y que necesitamos comprender la escala del impacto de la trata de esclavos en África si queremos comprender los patrones de la historia mundial en sí mismos.